



Användarmanual



***FAST-stol
PREMIE
Powertraxx
med plastsäte***

CE



Ferno Slovakien sro
913 07 Bosaca 893 Slovakien
sales.sk@ferno.com

December 2025, version 01

Publikationsnummer 50-8170-001_01

Innehållsförteckning

Teknisk specifikation:	5
Användning av patientbälten	7
4-punktsbälten (tillbehör)	8
1. Snabb installationsguide	8
1.1 Fäll ut stolen.....	8
1.2. Justera handtaget	9
1.3. Fäll ut och vik in spåret	10
1.4. Teleskopiska bärhandtag	10
1.5 Montering av skenan (med stolen upptagen).....	11
1.6 Montering av skenan (stolen INTE upptagen).....	12
1.7 Idrifttagning av spåret	12
1.8 Förvaring av bandet.....	13
1.9 Ta bort spåret.....	13
1.10. Hopfällbar stol.....	14
1.11. Fotstöd	15
2. Kraftsystem	16
2.1 PowerTraxx- komponenter.....	16
2.2 Huvudbatteri.....	17
2.2.1 Information om huvudbatteriet	17
2.2.2 Använda huvudbatteriet	18
2.2.3 Indikator för huvudbatteriets laddning	18
2.2.4 Avstängning av huvudbatteri	19
2.3 Montera och ta bort huvudbatteriet	19
2.4 Batteriladdare	19
2.4.1 Indikatorlampor	20
2.4.2 Laddning av huvudbatteriet	20
2.5 Strömbrytare.....	20
2.6 Paddlar	21

3. Kontrollpanel	22
3.1 Översikt över kontrollpanelen	22
3.1.1 Programvaruversioner	22
3.1.2 Trådlös anslutning.....	22
3.2 Bromsknapp	23
3.2.1 Originalprogramvara	23
3.2.2 Programvara v 1.5p5+	23
3.2.3 Hastighetsbegränsare	23
3.3 Lägesknapp	24
3.4 Display: Stigande (UPP) eller Fallande (Ner).....	24
3.5 Display: Batteristatus	24
3.5.1 Huvudbatteri.....	24
3.5.2 AA -batterier.....	25
3.6 Display: Felkoder	26
3.6.1 Användning av en stol med fel	26
4. Ytterligare PowerTraxx- information.....	27
4.1 Sammankopplingssladd	27
4.2 Kalibrering av kontrollboxen	28
4.2.1 Att veta när kalibrering behövs	28
4.2.2 Kalibreringsprocedur	28
4.2.3 Om kalibreringen misslyckas.....	28
5. Avsedd användning.....	29
6. Säkerhetsåtgärder	29
6.1. Operatörsfärdigheter	29
6.2. Operatörsutbildning	29
6.3. Varning	30
7. FAST Chair PREMIUM- drift.....	31
7.1. Fälla ihop och fälla ut stolen.....	31
7.2. Höjdinställning av övre handtag	31
7.3. Förlängning av bärhandtag	31
7.4. Patientfixering	32
7.5. FAST-stolshjul	32
7.6. FAST Stol PREMIUM.....	32

7.7. Kontroll av FAST PREMIUM- stolen.....	33
8. Driftsprocedure	34
8.1. Allmän information.....	34
8.2. Flytta stolen	34
8.3. Användning av stolen på plan mark	35
8.4. Att glida ner stolen för trapporna.....	35
9. Skötsel av FAST PREMIUM- stolen.....	37
9.1. Desinfektion.....	37
9.2. Rengöring	37
10. Använda ytterligare hjälp	38
11. Underhåll.....	39
12. Avfallshantering.....	39
13. Garanti och service.....	40

Ansvarsfriskrivning

Denna manual ger allmän information om användning, drift och underhåll av denna stol. Instruktionerna här är inte uttömmande och ersätter inte professionellt omdöme, kliniskt beslutsfattande eller användarens interna procedurer. Tillverkaren ansvarar inte för några konsekvenser som uppstår till följd av användning av produkten som strider mot denna manual, gällande lagar och förordningar eller tillverkarens instruktioner och rekommendationer.

Användaren har fullt ansvar för säker, korrekt och avsedd användning av denna stol. Säkerhetsinformationen som tillhandahålls är avsedd som en kompletterande tjänst till användaren och befriar inte användaren från skyldigheten att följa alla tillämpliga juridiska, tekniska och säkerhetsmässiga krav, standarder och interna policyer, inklusive de som gäller inom Europeiska unionen.

Innan denna stol används i klinisk eller operativ verksamhet rekommenderas det starkt att all personal får lämplig utbildning i dess korrekta och säkra användning. Denna manual ska behållas under produktens hela livslängd och göras tillgänglig för alla användare. Vid överföring av produkten till en ny användare eller operatör måste denna manual levereras tillsammans med produkten.

Ytterligare exemplar av denna manual finns tillgängliga kostnadsfritt på begäran från FERNO Manufacturing.

Teknisk specifikation:

Sittdjup	450 mm
Sitthöjd från golvet	475 mm
Sätesbredd	420 mm
Framhjul / diameter/	125 mm
Bakhjul / diameter/	150 mm
Maxhöjd på övre handtag	580 mm
Total längd	725 mm
Totalhöjd	1020 mm
Total bredd	58 mm
Vikt <i>stall och tillbehör</i>	13,8 kg
Vikt med batteri, bana och tillbehör.	29,8 kg
Lastkapacitet	250 kg

TIPS: Regelbunden rengöring minskar risken för smittspridning och gör att utrustningen fungerar optimalt.



Read this manual and retain for future reference

551 pund

250 kg

VARNING

Otränade operatörer kan orsaka skador eller bli skadade.

Ferno rekommenderar att alla potentiella operatörer av stolen vara utbildad i att använda den.

Felaktig användning av stolen kan orsaka skador. Använd stolen endast för det ändamål som beskrivs i denna manual.

Felaktigt fästa bälten kan göra att sitsen och panelerna lossnar, vilket leder till skador. Bältena måste fånga upp panelen och stolens ram. tillbaka

Felaktig laddning kan orsaka personskador eller skador. Använd endast det Ferno-godkända batteriet med stolen, och Ladda endast med den Ferno-godkända batteriladdaren.

Att använda stolen med ett olåst skensystem kan orsaka skador. Kontrollera att skensystemet är låst innan patienten transporteras.

Smörjning av spårssystemet kan orsaka skador på patienten och/eller operatören. Smörj aldrig spåren eller remmarna.

Felaktig användning kan orsaka skador. Använd endast stolen enligt beskrivningen i denna manual.

En patient utan uppsikt kan skadas. Stanna alltid hos patienten.

En patient utan skydd kan falla av stolen och bli instängd. skadad. Använd bälten för att säkra patienten i stolen.

Medhjälpare kan orsaka skada eller bli skadade. Behåll kontrollen. av stolen, manövrera reglagen och dirigera alla medhjälpare.

Felaktigt underhåll kan orsaka skador. Underhåll endast stolen enligt beskrivningen i denna manual.

Att fästa felaktiga föremål på stolen kan orsaka försäkring. Använd endast Ferno-godkända föremål på stolen. Felaktiga delar och service kan orsaka skador. Använd endast Ferno-delar och Ferno-godkänd service på stolen.

Att modifiera stolen kan orsaka skador och egendomsskador. Använd stolen endast enligt Fernos design.

**RESERVDELAR:**

Punkt	Artikelnummer	Beskrivning	Kvantitet
1	65-4165-001	LÅSAND TELESKOP (PREMIUM)	1
2	65-0403-001	AVTAGBAR TRAPPA POWERTRAXX	1
3	65-4113-001	HANTERARE MED OVAL PROFIL	2
4	65-4169-001	FRONTAL LÅSNING (PREMIUM)	1
5	75-0004-049	FRAMSTOLSHJUL 125 MM	2
6	75-0004-050	BAKRE STOLSHJUL 150 MM	2
7	50-4232/4233-001	PLAST/RYGGSTÖDSSÅTE	1/1
8	65-4126-001	HUVUDSTÖD	1
9	65-0209-002	FOTSTÖD, 50 MM	1
10	65-0212-005	FASTHÅLLNING, 1 ST 180 CM, SVART PP, PLASTSPÄNNE	2
11	50-4260-001	RÖR BAKHJULET TILL AVTAGBART BAND (PREMIUM)	1

ÅTFÖLJANDE:

Punkt	Artikelnummer	Beskrivning	Kvantitet
12	60-4190-001	FAST CHAIR VÄGGFÄSTE	1
13	65-0407-001-P	SNABBA STORA HJUL	1
14	65-4123-001	MOSKORG	1
15	62-4400-001	4-PUNKTS BÄLTE	1
16	60-0254-001	LYFTAREN SNABBT UPP OCH IN	1
17	65-0254-002	LYFTAR SNABBT UPP	1



Fernos produkter uppfyller kraven i förordningen om medicintekniska produkter (MDR) 2017/745 som fastställts av Europeiska unionen.

Stolen uppfyller följande standarder:

- IEC 60601-1-2 - Standarder för elektrisk och elektromagnetisk kompatibilitet för medicinsk utrustning.
- IP 55 - Skydd mot damm- och vattenintrång.
- EN 1865-6:2024 - Patienthanteringsutrustning som används i vågambulanser – Del 6: Eldrivna trappstolar för ambulansbruk.

Användning av patientbälten

Använd knä- och fotstöden för att säkert spänna fast patienten i stolen.
Bedöm patientens tillstånd för att bestämma lämplig bandningsmetod.

- **Bröst-/höftbälte:** Bröst-/

höftbältet kan också användas för att säkra stolen i stängt läge för förvaring.

Fäst bältet med han-/honspännet av plast.

Dra i den fria änden av vävremmen för att dra åt fastspänningsanordningen ordentligt.



- **Fotstöd:** När patientens

fötter är bekvämt placerade på det integrerade fotstödet, fäst fotstödet med plastspännet (hane/hona).

Dra i den fria änden av vävbandet för att dra åt bältet ordentligt.

Fotstödet hjälper också till att skydda operatören när stolen flyttas i trappor.



- **Lossa bälten:** För att lossa fot-, bröst- och höftbältena, tryck samtidigt båda sidorna av spännets flik inåt och dra sedan isär spännet.



4-punktsbälten (tillbehör)

1. Placera bältesskyddet ovanpå sitspanelen och för in han- och honändarna genom angivna platser.
2. Linda bältet runt aluminiumramen på varje sida och fäst både panelen och ram.
3. Fäst spännet och justera bältet till önskad längd.
4. Upprepa steg 1–3 för att fästa bakpanelens fastspänning.



1. Snabb installationsguide

1.1 Fälla ut stolen

I den här guiden kallas FAST Chair PREMIUM Powertraxx för stolen och personen som transporteras för patienten.

Stolen förvaras normalt i hopfällt läge. Innan en patient transporteras måste stolen fällas ut och säkras för att säkerställa att den är säker att använda.

Lösa bröstremmen som håller fast stolen och fäll ut stolen till sittande läge.

Fäll ut stolen helt genom att hålla handtaget i upprätt läge, stödja foten mot hjulen och dra i fotstången vid den grönmarkerade platsen tills ett hörbart klick hörs, vilket indikerar att låsstiften är i låsta. **Kontrollera visuellt** att låsstiften är ordentligt ilåsta innan du placerar patienten.



VARNING

Dra inte ner fotstödet förrän patienten har satt sig ordentligt.

1.2. Justering av handtaget

Stolen är utrustad med ett höjjusterbart handtag.

1. För att justera handtaget, dra i den röda stängen som sitter under handtaget. Detta lossar handtagslåset. och låter handtaget glida upp eller ner.
2. Flytta handtaget till önskad position.
3. Släpp den röda stängen för att låsa handtaget på plats.
4. Innan du använder stolen, kontrollera att handtaget är ordentligt låst och inte rör sig.



Dra den röda stängen under handtaget uppåt och skjut sedan handtaget till önskad position.



Helt utsträckt position

När patienten sitter bekvämt, dra ner fotstödet och placera patientens fötter på det. Fäst alla säkerhetsremmar för att säkra patienten.



1.3. Utfällning och infällning av spåret

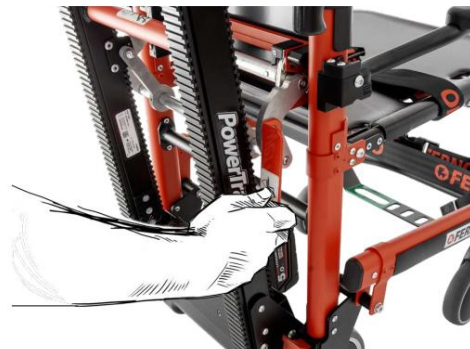
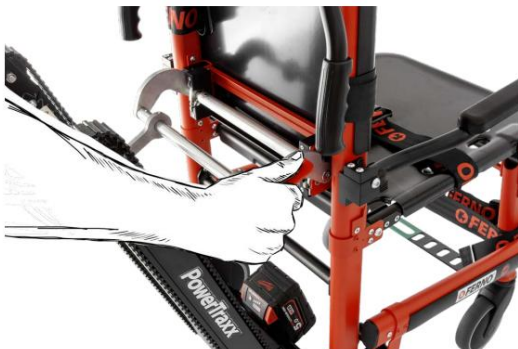
Skenan underlättar nedstigning i trappor.

Fäll inte ut skenan om inte stolen behövs för trappnedgång.

För att fälla ut skenan från stolens baksida, dra i stången som är fäst vid skenan tills skenan låses i läge.



För att fälla in skenan i stolens ryggstöd, tryck spaken nedåt som visas tills skenan är i jämnhöjd med stolens ryggstöd och låses i läge.



1.4. Teleskopiska bärhandtag

Stolen är utrustad med teleskopiska bärhandtag för att underlätta att bära stolen nerför trappor.

För att ändra handtagens position, tryck på knappen och dra eller tryck i handtagen för att förlänga eller förkorta dem.

För att underlätta lyftning uppför eller nerför trappor, använd det bakre låsbara lyfthandtaget. Efter användning, återför båda handtagen till utgångsläget.



1.5 Montering av skenan (med stolen upptagen)

Stolen har en fästbar skena för att hjälpa operatören att gå ner för trappor.

1. Se till att stolen är helt utfälld. Lyft det röda frigöringshandtaget som sitter längst ner på skenan. Placera det nedre bandlåset på axeln. Kontrollera att bandet är ordentligt låst på plats.



Spår fäst på axel



Nedre spårlås placerat på axeln

2. Lyft skenan mot stolen och tryck tills du hör ett klick, vilket indikerar att stiften sitter ordentligt låst.

3. Kontrollera visuellt att båda positionsstiften är inkopplad och spåret är ordentligt fäst vid stolens baksida.



Lyfta upp spåret till stolen



Skenan fäst vid stolens ryggstöd med trycklås

1.6 Montering av skenan (om inte stolen är upptagen)

Om stolen inte är upptagen rekommenderas en alternativ metod för att fästa skenan: 1. Placera skenan på golvet och lyft stolen.

så att hjulaxeln är placerad i nedre spårlås.



Förbereder fästning av skenan på en ledig stol

1.7 Utplacering av spåret för användning

När spåren är fästa på stolen kan de fällas ut för användning.

Medan du håller stolen ordentligt bakifrån, dra den röda "Dra för att öppna"-stången framåt och nedåt tills skenorna låses i läge.



Utplacering av spåret

2. Tryck stolsaxeln ordentligt in i den nedre lås tills den hakar i.

3. Roterar spåret uppåt och lås det på plats, som beskrivs i föregående steg.



Stol med utfälld skena och klar att användas

1.8 Förvaring av spåret

Se alltid till att skenan är säkert hopfälld när den inte används för att minska risken för skador eller personskador.

1. För att fälla in skenan mot stolens ryggstöd, Tryck på stängningen med den röda "Tryck för att stänga"-knappen etiketten nedåt, som visas, tills spåret är i jämnhöjd med stolens ryggstöd och låses fast placera.



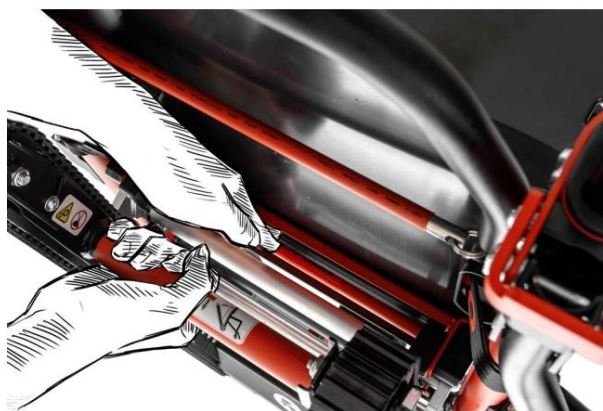
Använda fältet "Tryck för att stänga" för att stuvna undan spåret

1.9 Ta bort spåret

Innan stolen fälls ihop för förvaring eller används som bärestol måste skenan tas bort.

När en patient sitter i stolen, ta bort skenan enligt följande procedur:

1. Dra den röda spårfrigöringsstängningen nedåt mot golvet för att lossa styrstiften från de två "Tryck för att stänga"-spärrarna och lossa spåret från stolens topp.



Lossa spåret från tryck-för-stängning-spärrarna



Spår stuvat



Släppa spåret från stolen

1.10. Fäll ihop stolen



Dra ut den röda stången under sätet



Fäll upp sätet



Fortsätt fälla sätet till det hopfällda läget



Vikt läge

1.11. Fotstöd

Innan du fäller ihop stolen för förvaring, se till att:

- hjulen är låsta och vända framåt,
- fotstödet är i uppfällt läge, och
- alla handtag inte är utfällda.



Fotstödet är en del av denna stol. • För att fälla ut fotstödet, dra stolsramen nedåt. • För att fälla in fotstödet, dra stolsramen uppåt.



2. Kraftsystem

2.1 PowerTraxx-komponenter

PowerTraxx består av följande komponenter:

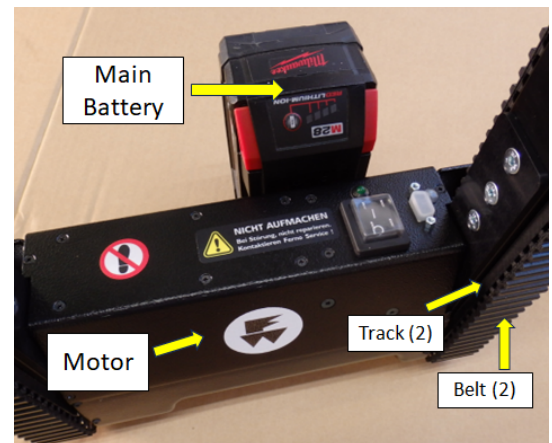
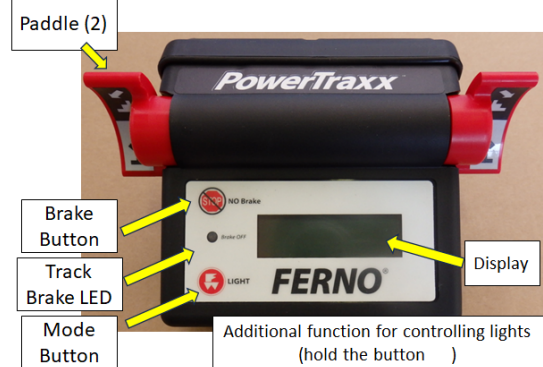
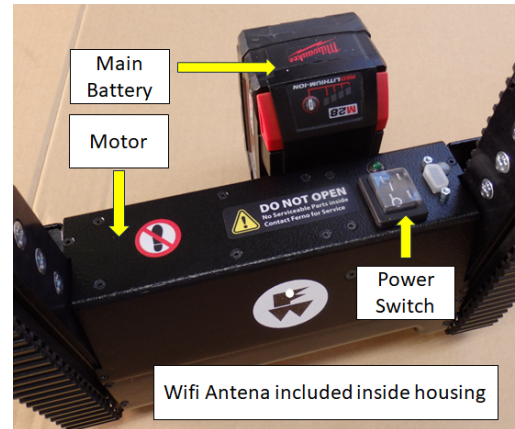
- **KONTROLLPANEL:** Kontrollpanelen är fäst vid höjningsbara handtaget. Det gör det möjligt för föraren att kontrollera hastigheten och riktningen på larvfötterna och övervaka batterierna och andra delar av stolen.
- **PADLAR:** Paddlarna är fästa på kontrollpanelen. Mängden tryck som används av operatören för att trycka på paddel bestämmer larvfötternas hastighet.
- **LARVFÖTTER:** Larvfötterna går i trappan. Motorn driver larvbanden. Användaren styr hastigheten och riktningen med paddlarna.
- **HUVUDBATTERI:** 28V-batteriet ansluts till motorn och ger ström. Det är enkelt att ta bort, ladda och sätta på igen. Se huvudbatteriet.
- **MOTOR:** Motorn är placerad mellan larvfötterna vid stolens botten. Motorn får inmatning från paddlarna för att kontrollera larvfötternas hastighet och riktning. Den övervakar också andra aspekter av stolen.
- **ANTENN:** Antennen är monterad på motorns ovansida. Det möjliggör trådlös kommunikation mellan motorn och kontrollpanelen.
- **POWER SWITCH:** Strömbrytaren är monterad överst på motorn och möjliggör enkel ON / OFF-styrning av elsystemet.
- **BROMS (del av motorn):** Bromsen låter larvfötterna bara röra sig när en paddel används. Bromsen aktiveras automatiskt när systemet har ström. Operatören kan koppla ur bromsen för icke-kraftig nedstigning.
- **HASTIGHETSBEGRÄNSARE (del av motorn):** Om systemet tappar kraft eller om bromsen är urkopplad, är larvfötterna fria att rotera för nedstigning. Hastighetsbegränsaren fördröjer emellertid remmenas hastighet för att förbättra kontrollen för operatören vid nedstigningen.



VARNING

ÖPPNA INTE MOTOR.

Inga delar som kan repareras av användaren inuti. Kontakta Ferno för service



Levererade artiklar

- 28 VDC uppladdningsbart litiumjonbatteri (1)
- 28 VDC batteriladdare (1) Val av:
 - 100-120 VAC (60 Hz Nordamerika; 50/60 Hz Japan); UL-certifierad
 - 220-240 VAC, 50/60 Hz (Europa); CE-certifierad
- Sammankopplingskabel, med väska.
- Användarhandbok



Huvudbatteri



Batteriladdare



Sammankopplingskabel

2.2 Huvudbatteri

Notera: Instruktionerna för batteri och laddare från Milwaukee ersätter dem i denna bruksanvisning. För ytterligare information, se handböckerna som medföljer dessa komponenter.

Termen ”huvudbatteri” används i denna handbok för att beskriva Milwaukee® 28-volts likströms litiumjonbatteri. Kontrollpanelen använder också batterier. Se Kontrollpanelens batterier.

Huvudbatteriet driver larvfötterna. Den är förseglad för motståndskraft mot regn, smuts, kroppsvätskor, rengöringslösningar etc. Använd endast det Ferno-godkända batteriet och batteriladdaren. Ett batteri tillhandahålls vid köp av en Powerstol eller PowerTraxx eftermonteringssats.

2.2.1 Information Huvudbatteri

- Litiumjonbatterier har inget ”batteriminne”. Du behöver inte ladda ur batteriet helt innan du laddar det.
- Ett typiskt fulladdat batteri ger kraft för att flytta en genomsnittlig patient (113 kg) upp till mer än 200 trappor.



VARNING

Felaktig laddning kan orsaka personskador eller skador. Använd endast det Ferno-godkända batteriet med stolen och ladda endast med den Ferno-godkända batteriladdaren

Viktig

Batterikapaciteten kan påverkas om batteriet lagras under långa perioder under 0 ° F (-17 ° C) eller över 150 ° F (66 ° C).



Typisk laddningstid är ungefär en timme. Den faktiska laddningstiden varierar beroende på laddningsfrekvens, urladdningsdjup och batteriets ålder. Förläng laddningstiden om ett batteri urladdas djupt.

- Patientvikt, extrema temperaturer och kombinationen av att använda stolen för att gå upp och / eller nerför trappor påverkar mängden energi som finns tillgänglig för varje batteriladdning.
- Tillverkarens rekommenderade driftstemperatur för själva batteriet är -10 ° C till 49 ° C. Batteriet kan användas i temperaturer utanför detta intervall. Batterikapaciteten kan påverkas om batteriet lagras långa perioder under -17 ° C eller över 66 ° C.
- Återvinn batterier i slutet av deras livslängd. Släng inte batterierna tillsammans med kommunalt avfall.
- Öppna inte batteriet. Det finns inga delar som kan repareras inuti batteriet.

2.2.2 Använda huvudbatteriet

- Fästplatserna är kompatibla med motorn och med batteriladdaren.
- Tryck på de två röda frigöringsknapparna för att koppla bort batteriet från stolen eller batteriladdaren.
- För att kontrollera laddningen av huvudbatteriet, tryck på testknappen på batteriet
- Förvara ENDAST batteriet på en sval, torr plats. Förvara INTE där temperaturen kan överstiga 50 ° C.
- Om det finns två batterier, håll reservbatteriet laddat och klart för användning

2.2.3 Batteriets laddningsindikator

På laddningsindikatorn på huvudbatteriet lyser ett till fyra röda lampor för att indikera den återstående laddningen i batteriet (cirka 25% intervall).

Tryck på testknappen så tänds lamporna en kort stund. Med full laddning visas alla fyra lamporna. Om laddningen är lägre än 10%, blinkar den första lampan fyra gånger när du trycker på testknappen.

Extrem temperatur (kall eller varm), extrem patientvikt och batteriernas ålder påverkar hur snabbt laddningen i batterierna används.

Viktigt

Om huvudbatteriet blir överhettat stängs det av för att skydda sig själv. Låt ett överhettat batteri svalna före återanvändning.

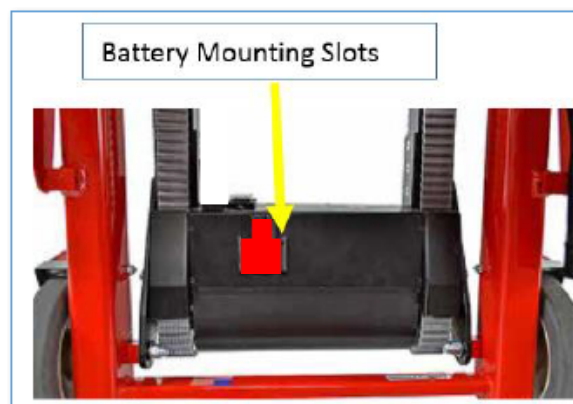


Mer information finns i handböckerna för Milwaukee® batteri och batteriladdare. Milwaukee®-produkter är varumärken som tillhör Milwaukee® Electric Tool Corporation, Brookfield, Wisconsin, USA. Milwaukee® är ett dotterbolag till Techtronic Industries Co. Ltd. För garantianspråk, ta laddaren eller batteriet till ett auktoriserat Milwaukee-servicecenter.

2.2.4 Huvudbatteri avstängt

Om batteriets interna temperatur blir för hög stängs huvudbatteriet av för att skydda sig själv och all eldriven stolsrörelse stannar av.

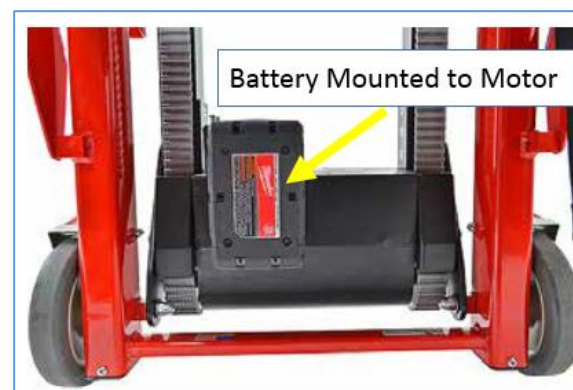
För att verifiera att batteriet har överhettats, tryck på testknappen på batteriet. Batteriet indikerar att det är överhettat genom att lamporna blinkar omväxlande. Låt batteriet svalna före återanvändning. När batteriet är klart för användning visas återstående laddning genom att trycka på testknappen.



2.3 Sätta i och ta ut huvudbatteriet

Så här fäster du huvudbatteriet på stolen: Rikta in fästplatserna på huvudbatteriet mot motparterna. Skjut huvudbatteriet på platserna tills det snäpper fast i låst läge. Kontrollera att huvudbatteriet är ordentligt monterat på motorn innan du använder stolen.

Så här tar du bort huvudbatteriet från stolen: Tryck på de båda röda frigöringsknapparna på huvudbatteriet och skjut uppåt.



2.4 Batteriladdare

Notera: Instruktionerna för batteri och laddare från Milwaukee ersätter dem i denna bruksanvisning. För ytterligare information, se handböckerna som medföljer dessa komponenter.

En batteriladdare som är lämplig för användning med din lokala strömförsörjning levereras med stolen:

- 100-120 VAC (60 Hz Nordamerika; 50/60 Hz Japan)
- 220-240 VAC, 50/60 Hz (Europa och andra områden)

Viktig

Batterikapaciteten kan påverkas om batteriet förvaras under långa perioder under -17 ° C eller över 66 ° C.

Viktig

Om batteriladdaren ska användas i en ambulans måste den monteras. Montera laddaren med hjälp av monteringsfästet inbyggt i batteriladdaren. (Monteringshårdvara medföljer inte).

En adapterkontakt (medföljer ej) kan behövas för att anpassa laddningskontakten till uttaget. Typisk laddningstid är ungefär en timme. Om batterierna är urladdade förlänger du laddningstiden. Faktisk laddningstid kan variera beroende på laddningsfrekvens, urladdningsdjup och batteriets ålder. Förvara laddaren ENDAST på en sval, torr plats. Förvara INTE där temperaturen kan överstiga 50 ° C.

Om laddaren ska användas i en ambulans måste den vara ordentligt monterad (monteringsutrustning medföljer inte).

En laddare ingår vid köp av en Powerstol eller PowerTraxx eftermonteringssats. Kontakta FERNO för ytterligare batterier eller laddare.



2.4.1 Kontrolllampor

Laddaren har en röd och en grön indikatorlampa. Lamporna fungerar tillsammans för att ge följande information:

- RÖD (kontinuerlig): Batteriet är anslutet och laddas.
- GRÖN (kontinuerlig): Laddningen är klar.
- RÖD (blinkar): Batteriets temperatur ligger utanför rätt laddningsintervall. Laddningen börjar när batteriet når rätt laddningstemperatur på 0 ° C-65 ° C.
- RÖD / GRÖN (blinkar växelvis): Batteriet är skadat eller felaktigt. Byt ut batteriet.

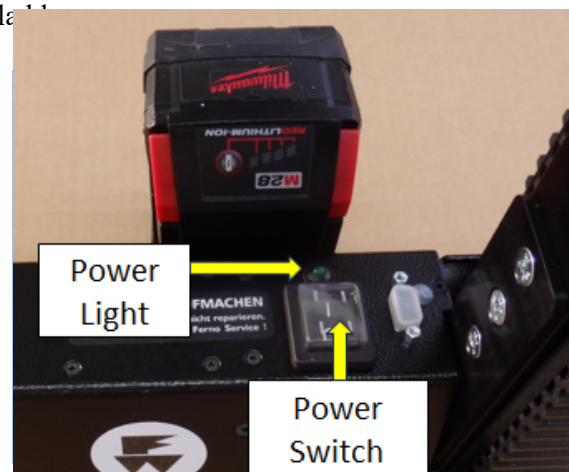
2.4.2 Ladda huvudbatteriet

För att ansluta ett huvudbatteri för laddning, rikta in platserna på huvudbatteriet med de passande skenorna på laddaren. Skjut in huvudbatteriet på laddaren tills det låses på plats. Kontrollera att huvudbatteriet är ordentligt anslutet och att indikatorlampan på laddaren lyser. För att koppla bort, tryck på de två röda frigöringsknapparna på huvudbatteriet och skjut det ifrån laddaren.

2.5 Strömbrytare

Vippströmbrytaren är placerad ovanpå motorn. Det möjliggör enkel ON / OFF-kontroll av elsystemet.

Strömbrytaren är skyddad från vätskor och smuts med ett gummilock. Du kan trycka på strömbrytaren genom locket. Ta inte bort gummilocket.



Så här använder du stolen:

1. Tryck på  (PÅ).
2. Rör en paddel upp eller ner för att väcka den trådlösa styrenheten.
3. Vänta några sekunder innan den trådlösa anslutningen upprättas. När kontrollpanelen och motorn är sammankopplade avges tre ljudsignaler.
4. Använd stolen enligt instruktionerna i denna manual.
5. Tryck på  (OFF) för att stänga av.

2.6 Paddlar

Paddlarna fästs på kontrollpanelen på det utdragbara handtaget, där de är tillgängliga för operatörens händer. Paddelarna är märkta med symbolen för en trappa och en pil för "ner" och "upp".

Mängden tryck som används för att trycka på paddeln påverkar larvfötterna. Detta gör att operatören kan kontrollera stolens hastighet i trappor.



Så här använder du en paddel:

1. Placera dina händer för att bekvämt ta tag i det utdragbara handtaget, med minst en paddel tillgänglig för tummen.
2. Tryck på toppen eller botten av endera paddeln för att manövrera de motordrivna larvfötterna.

3. Kontrollpanelen

3.1 Kontrollpanel översikt

Kontrollpanelens komponenter är:

- Bromsknapp - Symbolen på den här knappen är en "stoppskylt" med ett snedstreck genom.
- Indikatorlampa - Lampan lyser rött, grönt eller lyser inte alls för att ge feedback till användaren.
- Lägesknapp - Symbolen på den här knappen är Ferno "FW" -logotyp.
- Display - Displayen ger information om olika stolfunktioner, inklusive batteriladdning, batteristatus, bromsstatus, kalibrerings- och inställningsinformation med mera.



3.1.1 Programvaruversioner

Informationen som visas varierar beroende på vilken programvara som är installerad i motorn och kontrollpanelen. Programvaruversionen visas kort under kalibreringsproceduren. Var medveten om att du måste kalibrera paddlarna för att lämna detta läge.

3.1.2 Trådlös anslutning

Varje gång du trycker på strömbrytaren PÅ måste motorn göra en trådlös anslutning med kontrollpanelen.

1. Tryck på strömbrytaren . Motorn piper var femte sekund tills den hittar och ansluter till kontrollpanelen eller tills du trycker på .

2. Rör på en paddel i endera riktningen. Kontrollpanelen vaknar och försöker ansluta till motorn.

3. När komponenterna kopplas ihop avger motorn tre pip. Displayen visar standardskärmen som anger status för huvudbatteriet. Om det finns tillräckligt med kraft är bromsen inkopplad.

Om länken misslyckas, visar kontrollpanelen kort texten "MASTER hittades inte!". Efter detta går kontrollpanelen i viloläge.



3.2 Bromsknapp

Bromsen förhindrar att remmen rör sig om inte en paddel trycks in. Som standard är bromsen inkopplad när systemet har ström. Tryck på bromsknappen på kontrollpanelen för att koppla ur eller koppla in bromsen igen.

Lossa bromsen så att remmen kan rotera utan kraft (till exempel för att gå nerför trappan utan att använda elsystemet).

Beroende på programversionen kommer både displayen och indikatorlampan att ändras för att matcha bromsens nuvarande tillstånd. Se bilderna till höger.

3.2.1 Original programvara

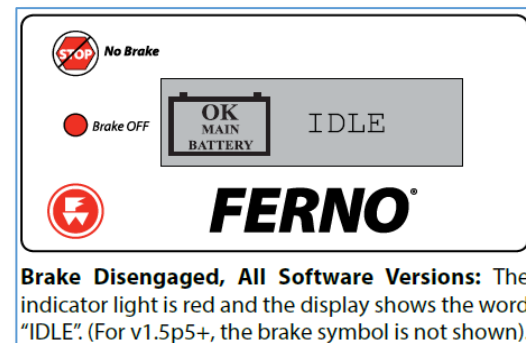
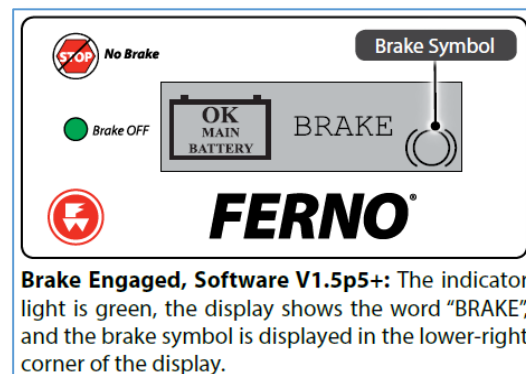
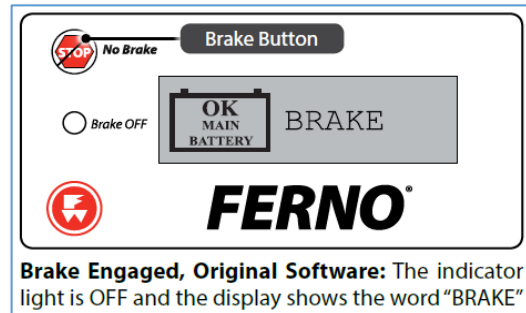
- **Bromsen inkopplad:** Indikatorlampan är släckt; displayen visar ordet "BRAKE".
- Broms urkopplad: Indikeringslampan lyser rött och displayen visar ordet "IDLE".

3.2.2 Programvara v 1.5p5 +

- Broms aktiverad: Indikeringslampan är grön; på displayen visas ordet "BRAKE" och bromssymbolen visas.
- Broms urkopplad: Indikeringslampan är röd; displayen visar ordet "IDLE". Bromssymbolen visas inte.

3.2.3 Hastighetsbegränsare

Med eller utan ström begränsar en intern hastighetsbegränsande enhet larvfötternas hastighet när stolen går nerför trappan. Var försiktig och kontrollera nedstigningen med en stol som är utan motor eller som har bromsats.



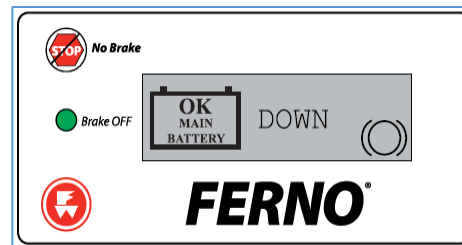
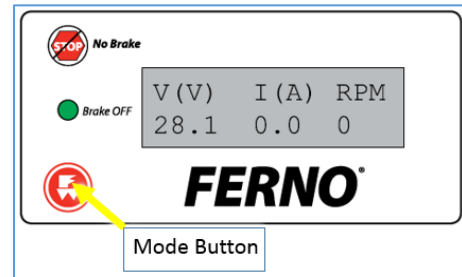
3.3 Lägesknapp

Lägesknappen är Ferno-  logotypen

Håll nedtryckt  i fyra sekunder för att visa stolens status på displayen. Displayen visar strömspänningen och strömstyrkan som används av elsystemet plus motorns varv per minut (RPM).

Notera: RPM-indikatorn anger endast motorns hastighet, inte remmarna.

Stolen kan användas normalt medan statusskärmen visas. För att återgå till standardskärmen, tryck kort på lägesknappen.



3.4 Display: Stigande (UPP) eller Fallande (Ner)

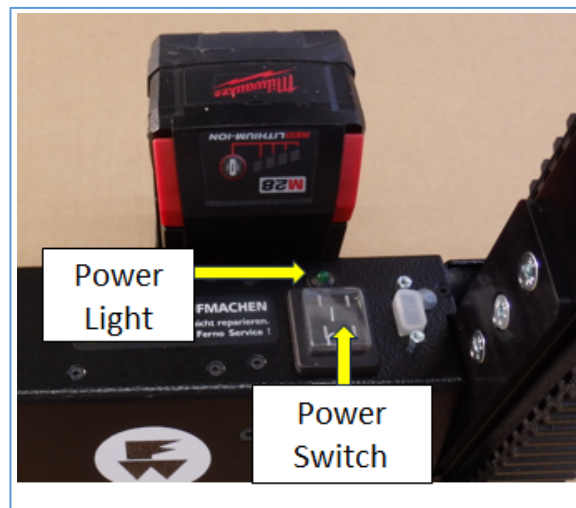
När du trycker på en paddel visar skärmen ditt val av riktning genom att visa ordet "UP" eller "DOWN". Texten visas medan spåren är i rörelse. När paddeln släpps återgår displayen till standardskärmen.

3.5 Display: Batteristatus

Displayen visar information om batteristatus för huvudbatteriet och AA-batterierna i kontrollpanelen.

3.5.1 Huvudbatteri

Huvudbatteriet visas som en ikon på skärmens vänstra sida. Med full eller måttlig laddning står texten i ikonen "OK Main Battery." När laddningen blir låg visar displayen olika ikoner baserat på programvaruversionen installerad i kontrollpanelen (se tabellen nedan).



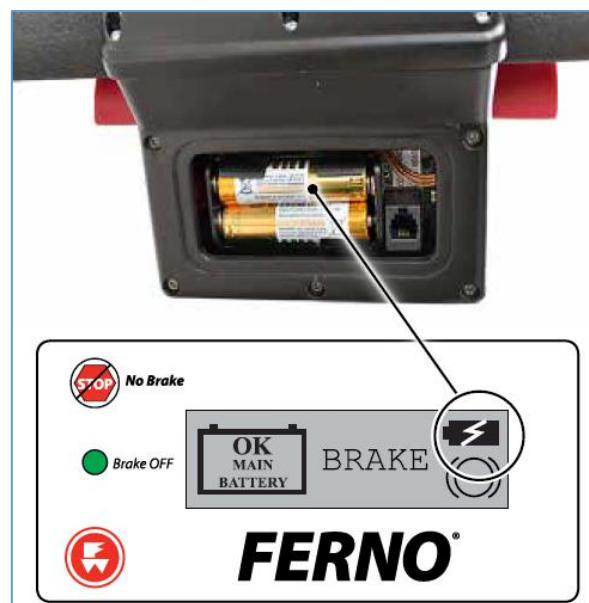
Notera: En laddningsindikator är också inbyggd i huvudbatteriet. Om du är osäker trycker du på testknappen på huvudbatteriet.

3.5.2 AA-batterier

Två batterier i AA-storlek driver kontrollpanelen. Om AA-batterivarningsikonen (⚡) visas i skärmens övre högra hörn, byt ut AA-batterierna.

Om det inte finns några lampor på kontrollpanelen och paddlarna slutar fungera kan AA-batterierna behöva bytas ut.

	Original Software	Updated/ Mixed Components	Current v1.5p5+
Full to Moderate Charge	OK Main Battery	OK Main Battery	OK Main Battery
Low Charge	CHECK Main Battery	CHECK Main Battery LED Blinks Red	CHECK Main Battery LED Blinks Red
Insufficient Charge Remains	CHECK Main Battery	CHECK Main Battery LED Blinks Red	"X" Through Battery LED Blinks Red



3.6 Display: Felkoder

ogramversion 1.5p5 + och senare ger feedback på displayen för tre olika fel, om de uppstår.

Felkoder visas inte om stolen har en tidigare version av programvaran. Om ett fel uppstår slutar stolen att fungera och displayen stängs av.

Kontakta din Ferno-distributör för hjälp.

Fel på kontrollpanelen (E1) - Om det finns ett fel eller en skada på kontrollpanelen (t.ex. en löst eller avskuren tråd), visas en varningstriangel-symbol och felkod "E1" till vänster på displayen.

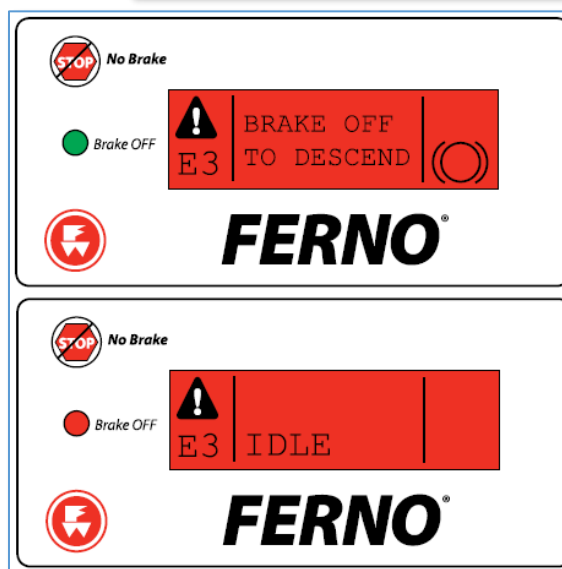
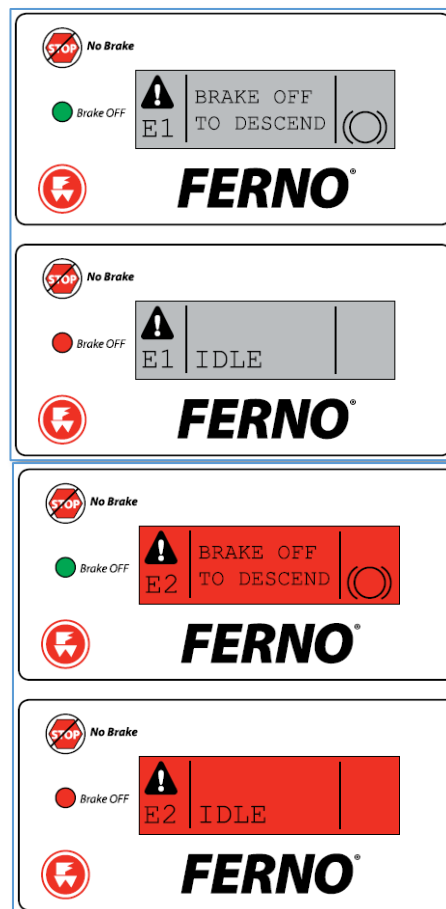
Motoröverhettningssfel (E2) - Om motorn blir överhettad visas en varningstriangel-symbol och felkod "E2" till vänster på displayen och bakgrunden lyser rött.

Fel på motormodulen (E3) - Om fel i motormodulen (kretskort, elektronik etc.) visas en varningstriangel-symbol och felkod "E3" till vänster på displayen och bakgrunden lyser rött.

3.6.1 Använda en stol med en felkod

Om en felkod visas gör operatörerna följande:

- Om bromsen är inkopplad visar mitten på displayen en textpåminnelse: "Brake Off to Descend". Detta är en påminnelse till operatörerna om att stolen kan användas i dess icke-drivna läge.
- Operatörerna förbereder sig för att använda stolen i icke-driftläge, inklusive att stanna i trappan, tillkalla ytterligare medhjälpare eller andra förberedelser för att hjälpa till att kontrollera stolen. Följ lokala protokoll för drift utan stolar.
- Tryck på bromsknappen för att koppla ur bromsen. Displayen ändras till "IDLE", vilket bekräftar att bromsen är urkopplad.
Bromssymbolen visas inte heller.
- Varningstriangeln och felkoden förblir synliga på displayen tills reparationer görs.



4. Ytterligare PowerTraxx-information

4.1 Sammankopplingskabel

Sammankopplingskabeln ansluter fysiskt kontrollpanelen till motorn. Det tjänar två syften:

- (Valfritt) Sammankopplingskabeln kan anslutas permanent för att kringgå det trådlösa systemet. Om du bestämmer dig för att använda sammankopplingskabeln permanent ska du placera sladden så att den inte blir klämd när ni öppnar, stänger eller använder stolen.
- Sammankopplingskabeln kan återupprätta den trådlösa länken mellan kontrollpanelen och motorn. Kontrollpanelen och motorn är sammankopplade under montering och bör inte förlora kontakten vid normal användning. Om anslutningen går förlorad gör du följande för att länka komponenterna igen:

1. Öppna åtkomstluckan till kontrollpanelens batterier och anslut telefonkontakten på anslutningskabeln till porten på kontrollpanelen.
2. Använd en platt skruvmejsel för att ta bort de två skruvarna och den trådlösa antennen.
3. Anslut kontakten på anslutningskabeln till motorns port.
4. Tryck på strömbrytaren  och låt enheten synkronisera den trådlösa styrenheten till motorn.
5. Koppla bort anslutningskabeln och sätt tillbaka den trådlösa antennen och luckan till kontrollpanelen.



4.2 Kalibrering av kontrollboxen

4.2.1 Att veta när kalibrering behövs

Paddlarna är tryckkänsliga. Vid korrekt kalibrering tillåter paddlarna operatören att kontrollera bältenas hastighet.

Att använda mindre tryck bör få larvfötterna att röra sig långsamt, medan man trycker ner paddeln helt bör få larvfötterna att röra sig så snabbt som möjligt.

Omkalibrering av paddlarna behövs när du observerar något av följande:

- det är ingen skillnad mellan en lätt beröring av paddeln och att trycka ned strömbrytaren helt (larvfötterna bör inte omedelbart börja röra sig i full hastighet med endast lätt tryck).
- om larvfötterna fortsätter att röra sig när brytaren har släppts (inget tryck).



4.2.2 Kalibreringsförfarande

1. Koppla loss anslutningskabeln vid behov. Tryck på strömbrytaren . Vänta tills lamporna på kontrollpanelen släcks och kontrollpanelen är inaktiv (cirka fem sekunder).

Notera: Kalibreringsproceduren kan inte börja om inte anslutningskabeln är bortkopplad, strömmen är AV och kontrollpanelen är inaktiv.

2. Rör inte vid upp / ner-paddlarna.

3. Tryck samtidigt på bromsen  och läge  knapparna på kontrollpanelen.

Notera: Om steg 3 har slutförts korrekt tänds kontrollpanelen med en röd bakgrund. Programversionen visas kort och kalibreringssekvensen börjar. Om bakgrunden inte är röd och standardskärmen visas upprepar du steg 1-3.

4. Instruktion: "Gasa upp 100% Tryck sedan på en tangent": Håll ned ASCEND-delen av padden helt och tryck sedan på läges- eller bromsknappen.

5. Instruktion: "Gasreglage DW 100% Tryck sedan på en tangent": Tryck och håll ned DESCEND-delen av paddeln helt och tryck sedan på läges- eller bromsknappen.

6. Instruktion: "Gasreglage 0% Tryck sedan på en knapp": Lämna paddeln i neutralt läge och tryck på läges- eller bromsknappen.

7. Om du har slutfört alla steg ordentligt kommer displayen att visa "Kalibrering OK!" Börja använda stolen normalt.

4.2.3 Om kalibreringen misslyckas

Upprepa steg 1-7. Tryck inte på paddlarna förrän de riktas mot och tryck i rätt riktning. Om paddlarna inte kan kalibreras om, kontakta Fernos tekniska support för hjälp.

5. Avsedd användning

I denna manual kallas FAST Chair för “Stolen”, och den person som transporteras kallas för “patienten”.

Stolen är en hanteringsanordning för patienter, avsedd för transport av en patient i sittande ställning på trappor och på jämnt underlag. Stolen är utformad för att kunna åka nerför en mängd olika trapp typer och glider smidigt nedför trapporna. Den kan omvandlas till en fyrhjulskonfiguration för transport på plant underlag i slutet av en trappa.

Bälstolar/motoriserade bälstolar är inte avsedda att ge några kliniska fördelar utöver säker transport i en ambulans- eller räddningstjänstmiljö (EMS), och det finns inga kända kontraindikationer för den avsedda miljön och konstruktionen.

6. Säkerhetsföreskrifter

För att garantera säkerhet och tillfredsställelse med din nya stol, bör alla användare läsa dessa instruktioner och de enskilda delarna av erkända akutvårdshandböcker som gäller tillämpning och användning av bälstolar. Det rekommenderas att minst två utbildade operatörer kontrollerar en lastad stol i trappor. De bör bedöma om ytterligare hjälp krävs.

6.1. Operatörsfärdigheter

Minsta rekommenderade färdigheter är följande:

- Styrka, balans, samordning och sunt förnuft för att på ett säkert sätt använda stolen.
- Förmågan att välja rätt utrustning och procedurer för olika omständigheter.
- Operatörer ska ha utbildats i hur stolen fungerar.
- Förmågan att förstå och följa de procedurer som beskrivs i denna manual.
- Operatörer bör ha kunskap om akuta patienthanteringsförfaranden.

6.2. Operatörsutbildning

Minsta rekommenderade utbildning är följande:

- En utbildningsplan godkänd av utbildningsansvarig (eller motsvarande).
- Läs och förstå instruktionerna i denna manual.
- Öva på att använda den fullt utrustade stolen med vikt under simulerade förhållanden.
- Personal bör testas för att verifiera sin förståelse för stolen.
- Håll träningsregister. Årlig repetition rekommenderas för alla som använder stolen.

6.3. Varning

Varningsmeddelanden indikerar en potentiellt farlig situation som om den inte undviks kan leda till personskada eller dödsfall.

**VARNING**

Blekmedel, fenoler och jöd kan orsaka skador. Applicera inte produkter som innehåller dessa kemikalier på stolen.

Felaktiga smörjmedel kan orsaka skador. Använd lätt olja för att smörja stolen. Smörj inte larvfötterna!

**VARNING**

Anmärkning om blodburna sjukdomar - För att minska risken för exponering för blodburna sjukdomar (som HIV-1 och hepatit), när du använder stolen, följ instruktionerna för underhåll i denna manual.

Bakre låsande lyfthandtag är endast avsett för transport i trappor, inte för stolsvängning.

**VARNING**

SMÖRJ ALDRIG och låt INTE smörjmedel komma i kontakt larvfötterna!

**VARNING**

Fäll ut larvfötterna för användning endast när det är patient på och bara när du behöver flytta patienten ner i trappa.

Var tredje månad smörjer du gångjärnsstiften med lätt olja med särskild uppmärksamhet åt tvärsnittsbultarna.

**VARNING**

- ✓ Överskrid aldrig den maximala lastkapaciteten på 250 kg.
- ✓ Endast kvalificerad personal som är utbildad i att använda stolen får använda den.
- ✓ Av säkerhetsskäl är det viktigt att patienter alltid skyddas med bälten.
- ✓ Lämna aldrig stolen obevakad med patient på.
- ✓ En olastad stol kan tippa bakåt. Om den står i en lutning. Ställ stolen stabilt med hjulen låsta.
- ✓ Undvik snabb repositionering - detta kan skada patienten. Stöd stolen medan du justerar handtagen.
- ✓ Upprätta regelbundna inspektionsförfaranden och ansvara för att säkerställa korrekt underhåll enligt beskrivningen.
- ✓ I fall av ryggrads- eller vissa frakturskador rekommenderas inte användning av stolen för patientflyttning.
- ✓ Lämna aldrig stolen utan stöd ifrån personal med patient på, eftersom stolen är utformad för att lätt lutas bakåt.
- ✓ Felaktigt underhåll kan orsaka personskador och oförutsägbar drift. Underhåll endast stolen enligt beskrivningen i denna manual.
- ✓ Felaktiga delar och service kan orsaka personskador och skador. Använd endast FERNO-godkända delar och service

7. FAST stol

- Se snabbguiden

7.1. Fälla ut och fälla ihop stolen

Stolen fälls ihop för frakt och förvaring.

Att fälla ut

1. Lossa bröstbältet från stolen och låt stolen fällas ner i sittande läge.
2. Fäll ut stolen helt genom att hålla i handtaget upprätt och trycka nedåt på sätet tills ett hörbart klick hörs, det här är låsstiftet som glider på plats, bekräfta detta visuellt innan du sätter en patient.

Att fälla ihop

Se till att följande procedur utförs vid fällning av stolen:

1. Sänk ned det övre handtaget (se nedan)
2. Kontrollera att bärhandtagen på stolens framsida inte är utdragna.
3. Se till att fotstödet är uppfällt.
4. Se till att larvfötterna falls upp mot stolens baksida.
5. Se till att bakhjulen är låsta och att de främre hjulen är vända framåt innan den fälls ihop. Detta möjliggör enkel och säker ihopfällning.
6. För att lossa stolen för ihopfällning drar du den röda vajern under sätet utåt och fäller stolen framåt tills den falls ihop helt.
7. Håll stolen upprätt på bakhjulen.
8. Hjulen kan nu låsas upp så att stolen kan rullas på plats.
9. Stolens bröstbälte kan användas för att säkra stolen i stängt läge.

7.2. Höjdimensionering övre handtag

Det övre handtaget kan låsas i fyra olika lägen för att underlätta manövrering i trappor och för att möjliggöra höjdvariationer mellan operatör och patient. Stolen är utrustad med ett justerbart höjdhandtag. För att justera handtaget till annat önskat läge drar man i den röda vajern på baksidan. När du justerat till önskad nivå släpps vajern. Känn efter så att handtaget är låst innan användning i trappan.

7.3. Förlänga teleskopiska bärhandtag

De teleskopiska bärhandtagen är placerade på stolens framsida precis ovanför länkhjulen och ska användas tillsammans med larvfötterna. När du använder larvfötterna förlänger du handtagen för att passa operatörens höjd.

Handtagen kan enkelt förlängas eller förkortas genom att trycka ner knapparna på handtagen med tummen och dra eller trycka i handtagen för att förlänga eller förkorta. Se till att handtagen är låsta innan du försöker lyfta eller bära stolen.

7.4. Patientbälten

Använd lår/ benbältet för att fästa patienten i stolen. Bedöm patientens tillstånd för att bestämma det optimala bältesförfarandet.

1. Bröstbältet kan också användas för att säkra stolen när den är stängd för förvaring. Fäst bröstspännet med ett spännsystem för hane / hona i plast. Dra i den lösa fria änden av bältesremmen för att dra åt bältet.
2. Fotbälte - När patientens fötter har placerats bekvämt på det integrerade fotstödet kan det lösa fotbältet fästas för att säkra fötterna. Fäst fotremmen med spännsystemet för hane / hona av plast. Dra i den lösa fria änden av bältesremmen för att dra åt.
3. Lossa bälten- För att lossa bälten, pressa in de två sidorna av tangenten på spännet samtidigt och dra isär spännet.

7.5. FAST-stol Hjul

Stolen är utrustad med två stora hjul med bromsar bak och två svängbara hjul fram.

- Stolen kan rullas med alla fyra hjulen där de främre svänghjulen ger utmärkt manövrerbarhet, alternativt, om förhållandena kräver det, kan stolen lutas bakåt och köras på de två större hjulen. Informera ALLTID patienten om dina avsikter.
- För att bromsa bakhjulen, tryck ner bromspedalen ovanför hjulen. För att lossa bromsen, tryck upp bromspedalen med foten.

7.6. FAST-stol

Förutom hjulen är stolen utrustad med motoriserade larvfötter som gör att stolen kan köras upp och ner i trappan istället för att lyftas och bäras.

Riktlinjer för användning av larvfötter:

- Att använda stolen i trappan kräver minst två utbildade operatörer. FERNO Manufacturing rekommenderar att man använder en tredje person som en "spotter" (se, använda stolen i trappan).
- Kontrollera att larvfötterna är helt öppnade och låsta på plats innan du använder dem.
- Kontrollera att teleskophandtagen är låsta i position innan du lyfter.
- Smörj aldrig larvfötterna. Smorda larvfötter kan fungera oförutsägbart, vilket kan leda till skada på patienten och / eller operatören.
- Fukt, vatten, snö, is eller skräp på eller mellan spåret och remmarna kan orsaka oregelbundna bandremsprestanda som resulterar i plötsliga förändringar som operatörerna måste manövrera. Se till att larvbanden är rena och torra innan du använder stolen i trappan.
- Rensa alltid trappor från skräp etc. som kan störa stolens funktion eller hindra operatörerna.

Fälla ut larvfötterna:

1. Ta tag i stolens ovansida med ena handen och tag i den andra tag i stången (röd märkt) och dra den bakåt tills larvfötterna låses helt i utfällt läge.
2. Kontrollera att låset är inkopplat genom att försöka stänga larvfötterna. Om låset är helt inkopplat kommer larvfötterna inte att röra sig tillbaka.

Fälla in larvfötterna:

För att fälla in larvfötterna på stolens baksida trycker du spaken på höger sida nedåt tills larvfötterna är i jämnhöjd med stolens rygg och

låser sig i läge. Håll fast stolen med andra handen.

7.7. Kontroll av FAST-stolen

Följande kontroller krävs varje dag innan stolen används:

- Stolens övergripande renhet.
- Kontrollera att det inte finns några böjda eller skadade delar, saknade bälten etc.
- Kontrollera att hjulen roterar fritt utan överdriven rörelse eller skada.
- Kontrollera att stolen viks ut och låses fast i sittpositionen för normal användning.
- Kontrollera att larvfötterna öppnas och stängs korrekt, undersök banden för skador.
- Kontrollera klädseln för sprickor, lösa delar eller sömmar etc.
- Kontrollera att klädseln är ordentligt fastsatt på ramen.

Om du är osäker, kontakta FERNO.

8. Driftförfarande

8.1. Allmän information

VIKTIG:

Informera alltid patienten innan en manöver.

Stol i drift kräver minst:

- Två utbildade operatörer när stolen används för att transportera en patient i trappor.
- Endast en operatör kan säkert använda stolen på plana ytor inklusive enkla steg, trösklar etc. men detta måste ske av en operatör som kan bedöma olika förhållanden.
- En operatör kan säkert lasta/lossa en patient med stolen från ett fordon utrustat med en ramp, automatisk baklyft eller annan godkänd mekanisk lyftmekanism.
- Omständigheter som tillgänglighet, väderförhållanden eller patientens vikt kan kräva ytterligare hjälp när man arbetar i trappor; detta måste bedömas vid varje tillfälle men tänk på följande:
 1. Placeringstekniker, tunga patienter, grov terräng eller ovanliga omständigheter kan kräva ytterligare hjälp. Detta måste bedömas vid varje tillfälle.
 2. Tänk på stolens belastningsgräns när du arbetar med en tung patient. Om man misstänker att lastgränsen har överskridits bör en fullständig inspektion av stolen utföras.
 3. Operatörer måste vidta extra försiktighetsåtgärder när man använder stolen på ojämnt underlag. Om marken är för ojämn kan man förflytta patienten genom att dra stolen bakåt. Med patientens baksida vänd mot operatören.



VARNING

Regelbunden rengöring minskar risken överförande av sjukdom och möjliggör utrustning för att fungera optimalt

4. Extra försiktighetsåtgärder bör vidtas för att förhindra att stolen glider i ogynnsamma, våta eller isiga väderförhållanden.

5. Stanna hela tiden med patienten och använd alltid de medföljande bälten för patienten.

6. Följ alltid bra lyftförfaranden och ergonomiska riktlinjer.

7. Följ vanliga akuta patienthanteringsrutiner när du använder stolen.

8. Medicinsk rådgivning går utöver parametrarna för manualen. Det är användarens ansvar att säkerställa säkra metoder för både sig själva och patienten.



VARNING

Felaktig användning kan orsaka personskador! Använd stolen endast för det ändamål som beskrivs i denna manual.

8.2. Flytta stolen

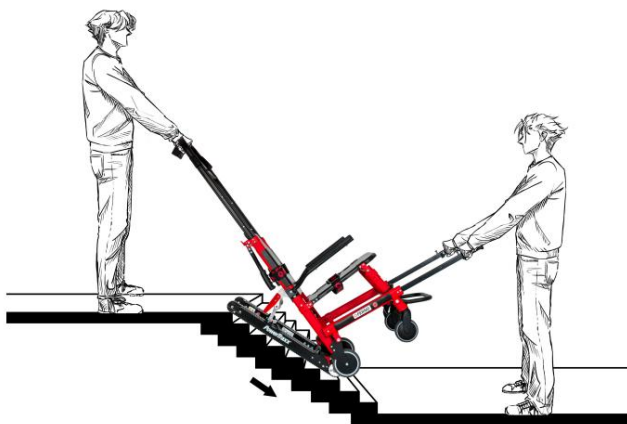
- rutiner för patienthantering. Se till att patienten sitter med ryggen helt mot bakpanelen och att huvudet sitter ordentligt mot huvudstödet (se sidan 6 för montering av huvudstöd) innan du använder det.
- Bälten måste spännas fast innan stolen flyttas.
- När du flyttar patienter ska du alltid informera dem om vad du ska göra.

8.3. Användning av stolen på plan mark

- Innan stolen rullas på plan mark justerar huvudändens operatör det övre handtaget till ett bekvämt körläge. (Det bakre låsande lyfthandtaget är endast avsett för trapptransport och får inte användas för att vrida stolen på plan mark.)
- Informera patienten om den avsedda rörelsen så att hen är medveten om vad som händer.
- Två länkhjul är monterade på fotänden. Dessa underlättar förflyttning på plan mark och gör att stolen kan användas utan att den lutar bakåt.
- Operatören vid fotänden av stolen bör assistera vid behov vid förflyttning av hinder som dörrkarmar eller ojämna ytor. Det nedre handtaget kan användas för att ta sig förbi större hinder.

8.4. Att glida ner stolen för trapporna

- Operatörer måste utbildas i procedurerna som beskrivs nedan innan stolen används för att transportera en patient i trappor. Det rekommenderas starkt att dessa procedurer övas med en stol lastad med viktattrapper, såsom packad byggsand eller grus, innan patienten använder den.
- Minst två operatörer krävs vid användning av stolen i trappor. Ytterligare hjälp måste användas vid behov för att bibehålla full kontroll över stolen hela tiden.
- De två operatörerna måste vara vända mot varandra när de transporterar en patient nerför trappor. Om tillgänglig måste en tredje person hjälpa till genom att agera vägledare för operatören i fotänden.
- Se till att trappan och vägen är fria från hinder som kan äventyra operatörens säkerhet eller skenornas korrekta funktion innan nedstigningen påbörjas.



1. **Huvudändesoperatör** – dra ut det övre handtaget helt och se till att det är låst.
2. **Huvudändesoperatör** – sänk ner skenan och se till att den är låst.
3. **Fotändesoperatör** – ställ dig på trappan med ansiktet vänt mot stolen och greppa ett fast grepp om det nedre handtaget på fotänden.
4. **Båda operatörerna** – i samarbete – styr stolen över kanten eller det översta steget, så att band för att aktivera steget.
5. **Båda operatörerna** – flytta långsamt stolen nedåt tills skensystemet vilar på de två översta eller tre steg.

Detta fastställer rätt glidvinkel. Se till att båda förarna är i en stabil och bekväm position innan du fortsätter.

 VARNING
Innan patienten placeras på stolen, se till att stolen är helt utfälld och att säkerhetsringarna är placerade uppe över varje gångjärnsfäste.
Undvik att snabbt flytta stolen, eftersom det kan leda till patientskador. Stöd alltid stolen när du justerar handtagen.
Lämna aldrig en patient utan uppsikt i stolen och använd alltid de medföljande patientbältena.

 WARNING
TRANSPORT OF HEAVY OR BARIATRIC PATIENTS
When transporting patients close to the maximum load capacity, the handling characteristics of the chair may be significantly affected, including stability, control and required operator force. Special caution shall be exercised during stair descent, as increased patient mass and altered centre of gravity may lead to rapid or unintended movement if not adequately controlled. In such situations, the use of additional trained personnel is strongly recommended to maintain full control of the chair at all times. Operators must assess the patient's size, weight distribution, stair configuration and environmental conditions prior to transport. If safe control of the chair cannot be assured, alternative patient handling methods shall be considered.

6. För att bibehålla glidvinkeln –

- **Huvudändeoperatör** – tryck lätt nedåt på det förlängda övre handtaget.
- **Fotändeoperatör** – lyft fotändelyftshandtagen lätt uppåt.

7. **Båda operatörerna** – när stolen når trappans fot och bakhjulen är på golvet, släpper fotändeoperatören handtaget på fotänden.

Huvudändens operatör tippar sedan stolen framåt tills alla fyra hjulen är i kontakt med golvet.

8. Om detta är slutet av trappan kan **operatören vid huvudänden** vika in skenan och sänka den övre handtaget till en bekväm arbetshöjd.

- Huvudändens operatör lutar stolen bakåt tills patientens vikt stöds av transporten hjul.
- Vid denna tidpunkt blir det nedre handtaget lättåtkomligt för fotändaroperatören. Stolen kan sedan rullas mot trappans fot.
- Placera båda skenenheterna vinkelrätt mot stegets framkant.
- Operatörerna flyttar sedan stolen uppför trappan genom att trycka (operatör i fotänden) och dra (operatör i huvudänden) operatör).
- Huvudändeoperatören ansvarar för att vägleda stolen uppför trappan, medan fotändeoperatören assisterar efter behov.
- Om manövrering av stolen i trappan krävs kan huvudändens operatör justera den övre handtaget till ett högre eller lägre läge efter behov.

Att pausa under nedstigningen

För att pausa under nedstigningen, luta stolen framåt endast tillräckligt långt för att bakhjulen ska vila på trappsteget, medan båda operatörerna behåller full kontroll över stolen.

För att fortsätta nedstigningen, luta stolen bakåt och återställ rätt glidvinkel (se steg 5).

Uppför trappan

När patienten har satt sig i stolen och alla säkerhetsbälten är säkrade, justera det övre handtaget till ett läge som är bekvämt för operatörens längd (se avsnitt Övre handtag).

Det övre handtaget kan justeras efter behov för att ge ett säkert och ergonomiskt handgrepp.

Informera alltid patienten om de åtgärder som utförs.

9. Skötsel av FAST-stolen PREMIUM

9.1. Desinfektion

Desinficera alla ytor på stolen, inklusive huvuddynan och patientbältena. Följ desinfektionsmedlets tillverkarens anvisningar. Applicera desinfektionsmedel på patientbältena genom att spraya eller torka av. Doppa inte bältena i desinfektionsmedel.

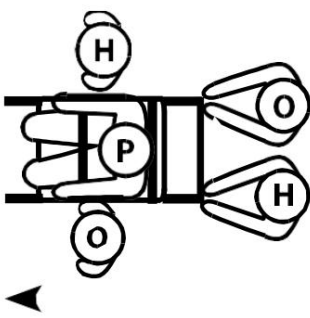
9.2. Rengöring

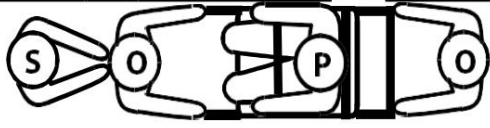
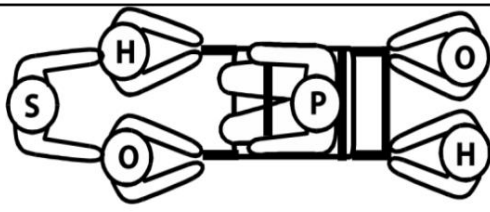
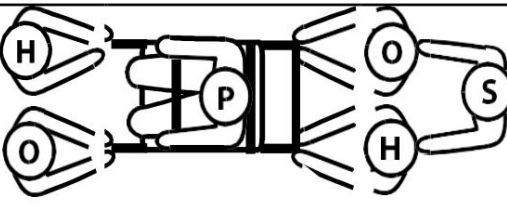
Rengör stolen och dess komponenter med en ren trasa eller mjuk borste med varmt tvålatten. Skölj med rent, varmt vatten och låt lufttorka. Rengör inte stolen med produkter som innehåller blekmedel eller fenol. En styv borste kan användas vid behov.

10. Använda ytterligare hjälp

För att stolen ska kunna användas krävs det minst två utbildade operatörer hela tiden. Ferno rekommenderar att en utbildad operatör placeras i vardera änden av stolen, att operatörer och medhjälpare är vända mot varandra när de transporterar en patient uppför eller nerför trappor, och att en tredje utbildad person assisterar den ledande operatören. Alla tillämpliga lokala protokoll för att bära och transportera stolar måste följas hela tiden.

De utbildade operatörerna måste ha full kontroll över stolen och använda alla reglage. Den utsedda huvudoperatören ansvarar för att dirigera och koordinera alla medhjälpare under drift. Se tabellen för föreslagen placering av operatörer och medhjälpare.

Riktning	Rullande på plan yta	 VARNING
Två operatörer och Två hjälpare		Medhjälpare kan orsaka skador eller bli skadade. Behåll kontrollen över stolen, manövrera reglagen och dirigera alla medhjälpare.
		Belastningsgräns 551 pund 250 kg Inspektera stolen om belastningsgränsen har överskridits

Riktning	 SJUNKA 	 STIGA 
Två operatörer och en assistent		
Två operatörer och tre medhjälpare		

Förklaring: O = Operatör H = Hjälpare S = Spotter P = Patient

11. Underhåll

FAST-stolen kräver regelbundet underhåll. Upprätta och följ ett underhållsschema som är lämpligt för din användning, med följande instruktioner som ett minimumkrav.

Mer frekvent underhåll krävs vid förhållanden med tung eller intensiv användning.

Om någon skada upptäcks, ta stolen omedelbart ur bruk tills reparation eller utbyte har slutförts.

När du använder produkter för underhåll, följ tillverkarens instruktioner och granska tillämpliga säkerhetsdatablad (MSDS).

Action	As Needed	Each Month
Disinfecting	•	
Cleaning	•	
Inspection	•	•
Lubrication		•

 VARNING	 VARNING
Underlåtenhet att utföra underhåll enligt beskrivningen i denna manual kan leda till skador.	Felaktig användning kan leda till skador. Använd stolen endast för det ändamål som beskrivs i denna manual.

12. Avfallshantering

När enheten är uttjänt får användaren inte demontera den.

Avfallshanteringen ska följa direktiv 2008/98/EG om avfall och, i tillämpliga fall, direktiv 2012/19/EU (WEEE).

Apparaten ska kasseras som en komplett enhet i enlighet med lokala, regionala och nationella föreskrifter för medicintekniska produkter och industriavfall.

Avfallshantering ska utföras av ett auktoriserat avfallshanteringsföretag eller en motsvarande licensierad entreprenör.

Om tillämpligt ska elektriska och elektroniska komponenter hanteras i enlighet med tillämpliga WEEE-krav.

Vid tveksamhet, kontakta tillverkaren eller auktoriserad distributör för vägledning om avfallshantering.

 VARNING
Tillverkaren kräver inte att användaren utför materialseparation eller demontering på komponentnivå.

13. Garanti och service

Standardvillkor gäller för all försäljning. En kopia finns tillgänglig på begäran. Dessa villkor innehåller fullständiga detaljer om garantivillkoren och begränsar inte kundens lagstadgade rättigheter.

För service, underhåll eller andra frågor gällande denna eller någon annan FERNO-produkt, vänligen kontakta:

Ferno Slovakien sro
Bošáca 893
913 07 Bošáca
Slovakien
Tel.: +421 (0)32 770 8010

eller din lokala distributör.

Registrerat kontor:

FERNO Slovakien sro

Bošáca 893 913 07 Slovakien

Tel: + 421 (0) 32 7708 010

E-post: sales.sk@ferno.com

Som en del av sin policy för kontinuerlig utveckling, FERNO Slovakia sro förbehåller sig rätten att ändra specifikationer utan föregående meddelande.

41

42